

№ 2

journal of literary criticism and studies of literature

PROBLEMS of literature

march — april

2022

established
in 1957

moscow

№ 2

журнал критики и литературоведения

ВОПРОСЫ литературы

март — апрель

2022

журнал основан
в 1957 году

москва

Главный редактор

Игорь Олегович Шайтанов
доктор филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет,
Российская академия народного
хозяйства и государственной
службы при Президенте
Российской Федерации, Москва,
Россия

Редакционная коллегия

**Константин Маркович
Азадовский**
кандидат филологических наук,
член-корреспондент Германской
академии языка и литературы,
Дармштадт, Германия / Санкт-
Петербург, Россия

Алексей Давидович Алехин
поэт, литературный критик,
Москва, Россия

Михаил Леонидович Андреев
доктор филологических наук,
член-корреспондент РАН,
Институт мировой литературы
им. А. М. Горького РАН, Москва,
Россия

Дмитрий Петрович Бак
кандидат филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет,
Государственный литературный
музей, Москва, Россия

Николай Павлович Гринцер
доктор филологических наук, член-
корреспондент РАН, Российская
академия народного хозяйства
и государственной службы при
Президенте Российской Федерации,
Москва, Россия

Саймон Диксон
PhD, Школа славянских
и восточноевропейских
исследований, Университетский
колледж Лондона,
Великобритания

Эмил Димитров
доктор филологических наук,
Институт литературы Болгарской
академии наук, София, Болгария

Виталий Львович Махлин
доктор философских наук,
кандидат филологических наук,
член-корреспондент Академии
гуманитарных исследований при
Институте философии РАН, Институт
научной информации по общественным
наукам РАН, Москва, Россия

Мария Олеговна Переяслова
кандидат филологических наук,
ответственный секретарь журнала
«Вопросы литературы»

Елена Алексеевна Погорелая
кандидат филологических наук,
Российский государственный
гуманитарный университет, Москва,
Россия

Ольга Ивановна Половинкина
доктор филологических наук, Российский
государственный гуманитарный
университет, Москва, Россия

Денис Соболев
PhD, Университет Хайфы, Израиль

Галин Тиханов
PhD, Лондонский университет
королевы Марии, Великобритания

Кэрил Эмерсон
PhD, Принстонский университет, США

Редакция

Анастасия Викторовна Бородачева
младший редактор

Игорь Дуардович
директор редакции

Полина Дуардович
заведующая редакцией,
менеджер по спецпроектам

Анна Владимировна Жучкова
редактор, кандидат филологических
наук, Российский университет дружбы
народов, Москва, Россия

ЕЛЕНА МИХАЙЛОВНА ЛУЦЕНКО
редактор, кандидат филологических
наук, Российский государственный
гуманитарный университет,
Российская академия народного
хозяйства и государственной
службы при Президенте Российской
Федерации, Москва, Россия

ИВАН ГЕРМАНОВИЧ МОРОЗОВ
младший редактор

МАРИЯ ОЛЕГОВНА ПЕРЕЯСЛОВА
ответственный секретарь, редактор,
кандидат филологических наук

ЕЛЕНА АЛЕКСЕЕВНА ПОГОРЕЛАЯ
редактор, кандидат филологических
наук, Российский государственный
гуманитарный университет, Москва,
Россия

СЕРГЕЙ АНДРЕЕВИЧ ЧЕРЕДНИЧЕНКО
редактор, Литературный институт
им. А. М. Горького, Москва,
Россия

АНАСТАСИЯ АНДРЕЕВНА
ШАПОВАЛОВА
менеджер по распространению
журнала и работе с авторами

Перевод на английский язык

ЛИДИЯ НИКОЛАЕВНА ГОЛУБ

ФРАНЦИСКА МАКНИЛ
PhD, Американская ассоциация
литературных переводчиков

Учредители

Фонд содействия развитию литературы
«Литературная критика», АНО Редакция
журнала критики и литературоведения
«Вопросы литературы».

Периодичность: 6 раз в год.

Журнал выходит с 1957 г.

Журнал зарегистрирован
Федеральной службой по надзору
в сфере связи, информационных
технологий и массовых
коммуникаций (Роскомнадзор).

Свидетельство о регистрации СМИ:
ПИ № ФС77-47288 от 17 ноября 2011 г.

Подписной индекс в Объединенном
каталоге «Пресса России» — 70149.

Журнал включен в Перечень
рецензируемых научных
журналов ВАК (группа научных
специальностей «10.01.00 —
литературоведение»), Российский
индекс научного цитирования
(РИНЦ), в реферативную базу данных
научной периодики Scopus.

Журнал «Вопросы литературы»
публикует статьи, эссе, обзоры,
рецензии, посвященные проблемам
истории русской и зарубежной
литературы и филологии, теории
литературы, современному
литературному процессу.

Публикуемые материалы прошли
процедуру экспертного отбора
и одностороннего слепого
рецензирования.

Ответственность за точность цитат
и фактических данных несут авторы
публикуемых материалов.

Контактная информация

125009, г. Москва, Большой
Гнезниковский пер., д. 10, 10-й этаж.

Тел.: +7 (495) 629-49-77

Email: voplit@mail.ru

Сайт: <http://voplit.ru>

Facebook: <https://www.facebook.com/voplit/>

© Журнал «Вопросы литературы»,
2021

Editor-in-chief

IGOR O. SHAYTANOV

Doctor of Philology, Russian State University for the Humanities, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

Editorial board

ALEKSEY D. ALEKHIN

poet, literary critic, Moscow, Russia

MIKHAIL L. ANDREEV

Doctor of Philology, Associate Member of the RAS, A. M. Gorky Institute of World Literature of the RAS, Moscow, Russia

KONSTANTIN M. AZADOVSKY

Candidate of Philology, Associate Member of the German Academy for Language and Literature, Darmstadt, Germany / St. Petersburg, Russia

DMITRY P. BAK

Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, State Literature Museum, Moscow, Russia

EMIL DIMITROV

Doctor of Philology, Institute of Literature, Bulgarian Academy of Sciences, Sofia, Bulgaria

SIMON DIXON

PhD, School of Slavonic and East European Studies, University College London, UK

CARYL EMERSON

PhD, Princeton University, USA

NIKOLAY P. GRINTSER

Doctor of Philology, Associate member of the RAS, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

VITALY L. MAKHLIN

Doctor of Philosophy, Candidate of Philology, Associate Member of the Academy of Humane Research, RAS Institute of Philosophy, Institute of Scientific Information for Social Sciences of the RAS, Moscow, Russia

MARIA O. PEREYASLOVA

Candidate of Philology, executive editor of *Voprosy Literature*

ELENA A. POGORELAYA

Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

OLGA I. POLOVINKINA

Doctor of Philology, Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

DENIS SOBOLEV

PhD, University of Haifa, Israel

GALIN TIKHANOV

PhD, Queen Mary University of London, UK

Editors

ANASTASIA V. BORODACHEVA

Subeditor

SERGEY A. CHEREDNICHENKO

Editor, Maxim Gorky Institute of Literature and Creative Writing, Moscow, Russia

IGOR DUARDOVICH

Director

POLINA DUARDOVICH

Managing Editor, Special Project Manager

ELENA M. LUTSENKO

Editor, Candidate of Philology, Russian State University for the Humanities, Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Moscow, Russia

IVAN G. MOROZOV

Subeditor

MARIA O. PEREYASLOVA

Executive Editor, Editor, Candidate
of Philology

ELENA A. POGORELAYA

Editor, Candidate of Philology, Russian
State University for the Humanities,
Moscow, Russia

ANASTASIA A. SHAPOVALOVA

Distribution Sales Manager, Author
Relations Manager

ANNA V. ZHUCHKOVA

Editor, Candidate of Philology, Peoples'
Friendship University of Russia,
Moscow, Russia

Translation

LIDIA N. GOLUB

FRANCISCA McNEILL

PhD, American Literary Translators
Association

Publishers

The Foundation for Advancement
of Literature 'Literary Criticism',
ANCO the journal of literary criticism and
studies of literature *Voprosy Literature*.

Frequency: 6 times per year.

The journal was established in 1957.

The journal is registered with
the Federal Service for Supervision
of Communications, Information
Technology and Mass Media
(Roskomnadzor). Certificate
PI No. FS77-47288 issued
on 17 November 2011.

Subscription index in the United
Catalogue *The Russian Press* is 70149.

Abstracting and indexing: the list
of journals reviewed by the State
Commission for Academic Degrees and
Titles (group of specialties: 10.01.00 —
Literary criticism), the national data

analytical system Russian Science
Citation Index (RSCI), the abstract
and citation database Scopus.

Voprosy Literature publishes
articles, essays, surveys and reviews
on pressing issues in the up-to-date
national and world literature and
philology, as well as history and theory
of literature.

All the materials published in *Voprosy
Literature* undergo single-blind peer-
review process.

The authors of the journal assume full
responsibility for the accuracy of all
facts and quotations.

Contacts

10 Bolshoy Gnezdnikovskiy Ln.,
Moscow, 125009, Russia.

Telephone: +7 (495) 629-49-77

Email: voplit@mail.ru

Website address: <http://voplit.ru>

Facebook: [https://www.facebook.com/
voplit/](https://www.facebook.com/voplit/)

© *Voprosy Literature*, 2021

ВЕК МИНУВШИЙ

- 13 **К. СУЛТАНОВ.** Между злободневным и трансцендентным.
Гайто Газданов: от автобиографизма к метанарративности

/ Над строками одного произведения

- 40 **А. ПЕРМЯКОВ.** Глядя из Петушков

ЛИТЕРАТУРНОЕ СЕГОДНЯ

- 61 **Ю. ЩЕРБИНИНА.** В шаге от ада? Трансформация книг
в арт-объекты

/ В творческой мастерской

- 79 **Е. КОНСТАНТИНОВА, С. СТРАТАНОВСКИЙ.** «Поэт —
профессия в ряду других профессий»

ИСТОРИЯ ИДЕЙ

- 107 **А. КУНИЛЬСКИЙ.** История возникновения понятия
«живая жизнь» в русской литературе

БЫТОВАЯ ИСТОРИЯ

- 125 **Е. ЦИМБАЕВА.** За кулисами литературного текста.
«Здоровья дар благой»

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ПОЭТИКА

- 148 **А. ПЕНКИНА.** Дантологический аспект «Разговора
о Данте»

ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА**/ Советские контакты с писателями США**

- 165 **С. ПАНОВ, О. ПАНОВА.** Материалы американских
писателей XX века в московских архивах. 1917–1941
- 198 **Д. КУЗИНА.** Два друга — две России. Советские травелоги
Э. Э. Каммингса и Дж. Дос Пассоса

ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ПРАКТИКА

- 220 **В. КЛЕЕБЕРГ.** Два берега одной реки. Томас Манн и его издатели Самуэль Фишер и Готфрид Берманн Фишер

ПУБЛИКАЦИИ. ВОСПОМИНАНИЯ. СООБЩЕНИЯ

- 232 **Е. АБДУЛЛАЕВ.** «Россия, захваченная немцами». История одной литературной сенсации

КНИЖНЫЙ РАЗВОРОТ

- 270 Г. М. Ребель. Тургенев в русской культуре (**Е. ВИНОГРАДОВА**)
- 276 Е. И. Погорельская, С. Х. Левин. Исаак Бабель: Жизнеописание (**Е. ЕЛИНА**)
- 282 Е. С. Пестерева. Инстинкт просвещения (**Л. ЕГОРОВА**)
- 288 Культ-товары. Массовая культура в современной России: конструирование миров, умножение серий: Монография (**Ю. ДАНИЛЕНКО, Ф. КАТАЕВ**)
- 294 Дмитрий Урнов. Литература как жизнь. В 2 тт. (**И. ШАЙТАНОВ**)

FROM THE LAST CENTURY

- 13 **K. SULTANOV.** BETWEEN THE ISSUES OF THE DAY
AND THE TRANSCENDENT. Gayto Gazdanov: from autobiographism
to metanarration

/ Close Reading

- 40 **A. PERMYAKOV.** A VIEW FROM PETUSHKI

RUSSIAN LITERATURE TODAY

- 61 **Y. SHCHERBININA.** ONE STEP AWAY FROM HELL? Transformation
of books into art objects

/ At the Writer's Desk

- 79 **E. KONSTANTINOVA, S. STRATANOVSKY.** 'A POET IS
A PROFESSION LIKE ANY OTHER'

HISTORY OF IDEAS

- 107 **A. KUNILSKY.** THE HISTORY OF THE TERM 'LIVING LIFE' (*ZHIVAYA
ZHIZN'*) IN RUSSIAN LITERATURE

THE EVERYDAY

- 125 **E. TSIMBAEVA.** BEHIND THE STAGE OF A LITERARY TEXT.
'The blessing of good health'

COMPARATIVE STUDIES

- 148 **A. PENKINA.** THE SCHOLARLY ASPECT OF *CONVERSATION ABOUT
DANTE* [*RAZGOVOR O DANTE*]

WORLD LITERATURE

/ Soviet-American Literary Connections

- 165 **S. PANOV, O. PANOVA.** MATERIALS OF 20th-CENTURY AMERICAN
WRITERS IN MOSCOW ARCHIVES. 1917–1941
- 198 **D. KUZINA.** TWO FRIENDS — TWO RUSSIAS: THE SOVIET
TRAVELOGUES OF E. E. CUMMINGS AND J. DOS PASSOS

PUBLISHING PRACTICES

- 220 **V. KLEEBOERG.** TWO BANKS OF THE SAME RIVER. Thomas Mann and his publishers Samuel Fischer and Gottfried Bermann Fischer

PUBLICATIONS. MEMOIRS. REPORTS

- 232 **E. ABDULLAEV.** *RUSSIA INVADED BY GERMANS.* A story of a literary sensation

DOUBLE-PAGE SPREAD

- 270 G. M. Rebel. Turgenev in Russian culture (**E. VINOGRADOVA**)
- 276 E. I. Pogorelskaya, S. K. Levin. Isaak Babel: A life (**E. ELINA**)
- 282 E. S. Pestereva. The instinct of enlightenment (**L. EGOROVA**)
- 288 Cultural commodities. Mass culture in modern Russia: Construction of worlds, multiplication of episodes: A monograph (**Y. DANILENKO, F. KATAEV**)
- 294 Dmitry Urnov. Literature as life (2 vols) (**I. SHAYTANOV**)